

ကိုထူးနှင့်အတူ ဆိုလ်းမြို့မှာ ဈေးဝယ်ထွက်ကြမယ်။

EPS-TOPIK အခန်း (၁၁) - ပစ္စည်းဝယ်ယူခြင်း



사과 다섯 개 주세요.
ပန်းသံး ငါးလုံး ပေးပါ။

ကိုယူးရဲ့ ဒီနေ့စျေးဝယ်စာရင်း



ဝယ်ရဲမယ့်စာရင်း

- ပန်းသီး -
- ရှုံးဖိနပ် -
- ဖျော်ရည် -
- ခေါက်ဆွဲခြောက် -

ကိုယူးတစ်ယောက် သူ့စာရင်းထဲက ပစ္စည်းတွေကို **အောင်အောင်မြင်မြင်** ဝယ်နိုင်အောင် **အပေါ်** ကူညီပြီး သင်ယူလိုက်**ပြရအောင်။**

အသံးဖျေးတန်းကို ရောက်ပြီ။ ဖျေးနှင့် ဘယ်လိုမေးမလဲ။

이 사과 얼마예요? (I sagwa eolmayeyo?)

ဒံပန်းသံး ဘယ်လောက်လဲ။



이 (I) = ဒံ (This)

사과 (Sagwa) = ပန်းသံး (Apple) -> [သင်္ကာတွေ့ဆုံးနာမ် (Noun) ကိုထည့်ပါ]

얼마예요? (Eolmayeyo?) = ဘယ်လောက်လဲ? (How much is it?)

-> [ဖျေးနှင့်မေးရန် အဓိကစကားစု]

ဈေးမေးကြည့ရအောင်

ကိုယူး



안녕하세요. 이 사과 얼마예요?
မင်္ဂလာပါ။ ဒီပန်းသီး ဘယ်လောက်လဲ။

어서 오세요.
ကြပါရှင်။

ဆိုင်ရှင်



이천 원이에요.
ဝါး နှစ်ထောင်ပါ။



ပစ္စည်းတောင်းဆိုခြင်းအတွက် အဓိက Grammar



Noun + 주세요 (Juseyo)
[နာမ်] + ပေးပါ။

‘주세요’ (Juseyo) သည် တစ်ခုတစ်ခုကို ယဉ်ကျေးစွာတောင်းဆိုရာတွင် သုံးသော ဆိုမဲ့ဖြစ်သည်။

물 주세요. (Mul juseyo.)
-> ရေ ပေးပါ။

봉투 주세요. (Bongtu juseyo.)
-> အိတ်တစ်လုံး ပေးပါ။

အရေအတွက်ကို မှန်မှန်ကန်ကန် ပြောကြမယ်

ကိုရှုံးယားသာသာစကားတွင် ပစ္စည်းအမျိုးအစားအလိုက် ရေတွက်ပုံ မတူညီပါ။ Native Korean ကိန်းဂဏေန်းများ (하나, 둘, 셋...) နှင့် တွဲသုံးရသော အသုံးများသည့် အကြေ စကားလုံးများမှာ-

Counter (Korean)	Counter	Manrope Bold	Noto Sans KR Bold
 개 (gae)	-ခါ -လုံး	ယေဘုယျပစ္စည်းများ၊ အသုံးအနှံ	사과 한 개 (ပန်းသီး တစ်လုံး)
 병 (byeong)	-လုံး၊ -ပုလင်း	ပုလင်းဖြင့်ထည့်ထားသော အရည်များ	물 한 병 (ရေ တစ်ပုလင်း)
 잔 (jan)	-ခွက်	ခွက်ဖြင့်သောက်ရသော အရည်များ	커피 한 잔 (ကော်ဖိ တစ်ခွက်)
 권 (gwon)	-အုပ်	စာအုပ်များ	책 한 권 (စာအုပ် တစ်အုပ်)
 장 (jang)	-ရွက်၊ -ထည်	တရ္ဗာ်၊ လက်မှတ်၊ အကျိုး	티셔츠 한 장 (တိရှပ် တစ်ထည်)

အားလုံးပေါင်းစပ်ပြီး မှာကြားလိုက်တဲ့အခါ

Formula: Noun + Number + Counter + 주세요



사과 다섯 개 주세요.
(Sagwa daseot gae juseyo.)

사과 + 다섯 + 개 + 주세요
(Apple) (Five) (Counter) (Please give me)

ပန်းသီး ငါးလုံး ပေးပါ။



နောက်တစ်နေရာ၊ ပိန်ပုံင်မှာ ဈေးဝယ်ခြင်း

ပစ္စည်းတစ်ခုခု ရှိ၊ မရှိ ဘယ်လိုမေးမလဲ။

[Item Name] 있어요?
[ပစ္စည်းနာမည်] ရှိသလား။

운동화 있어요? (Undonghwa isseoyo?)
ရှုံးပိန် ရှိသလား။



ပိန်ပြေား မေးကြည့်ရအောင်

사장님, 운동화
ရှုံးပြည့်ရအောင်။



ကိုယူး (Ko Htoo)

사장님, 운동화 있어요?
ဆိုင်ရှင်ခေါင်ဗျာ၊ ရှုံးပြုပါ ရှုံးသလား။

ဆိုင်ရှင် (Owner)

네, 있어요.

ဟုတ်ကဲ့၊ ရှုံးပါတယ်။

ကိုယူး (Ko Htoo)

얼마예요?

ဘယ်လောက်လဲ။

ဆိုင်ရှင် (Owner)

오만 오천 원이에요. (O-man o-cheon won ieyo.)
ငါးသောင်းငါးထောင် ဝမ်ပါ။

ငါသောင်းငါထောင်
ဝမ်ပါ။



ကိုထူးရဲ့ ဈေးဝယ်ခြင်းထဲက အသီးအနှစ် တားသွာက်ကုန်များ

사과 (Sagwa)
ပန်းသီး

오렌지 (Orenji)
လိမ္မားသီး

포도 (Podo)
စပျစ်သီး

수박 (Subak)
ဖရဲသီး

물 (Mul)
ရေ



주스 (Juseu)
ဖျော်ရည်

우유 (Uyu)
ဘားနှုံး

빵 (Ppang)
ပေါင်မှန်

라면 (Ramyeon)
ခေါက်ဆွဲခြား

과자 (Gwaja)
မူန်

ငွေပေးချေခြင်းနှင့် ပတ်သက်သော စကားလုံးများ

돈 / 현금 (Don / Hyeongeum)

#FF7043 - Manrope Regular

ပုံက်ဆံ / ငွေသား

동전 (Dongjeon)

#FF7043 - Manrope Regular

အကြွေ့

지폐 (Jipye)

#FF7043 - Manrope Regular

ငွေစဲ့။

신용카드 (Sinyongkadeu)

Noto Sans KR Bold - Manrope Regular

ခရက်ဒစ်ကတ်



값 / 가격 (Gab / Gagyeok)

Manrope Regular - ဈေးနှစ်း

싸다 (Ssada)
- ဈေးပေါ်သည်

비싸다 (Bissada)
- ဈေးကြံးသည်

깎아 주세요 (Kkaka juseyo)
- ဈေးလျှော့ပေးပါ

바꾸다 / 교환하다

(Bakkuda / Gyohwanhada)
- လဲလှယ်သည်

အဝတ်အထည်နှင့် ဖက်ရှင်ဆိုင်ရာ စကားလုံးများ



운동화 (Undonghwa)

- ရူးဖိနပ်



바지 (Baji)

- ဘောင်းဘီ



티셔츠 (Tisyeocheu)

- တီရှပ်



치마 (Chima)

- စကတ်

အဝတ်အထည်တွေကို ရေတွက်တဲ့အခါ '장 (jang)' ကို သုံးနှင်ပါတယ်။
ဥပမာ- **티셔츠 한 장 (တီရှပ်တစ်ထည်)**။

ကာတဂိုအောင်မြင်ပြီ။ သင် အခုံ တတ်မြှာက်သွားတဲ့ အရည်အချင်းသစ်များ။

ဧေးနှုန်းမေးခြင်း

...얼마예요?

ပစ္စည်းရှိမရှိမေးခြင်း

...있어요?

ပစ္စည်းတောင်းဆုံးခြင်း

...주세요.

ပစ္စည်းတောင်းဆုံးခြင်း

...주세요.

အရေအတွက်အတိအကျပြေခြင်း

Noun + Number + Counter + 주세요.

(e.g., 사과 다섯 개 주세요.)

ဧေးဝယ်ခြင်းဆိုင်ရာ

ဝါဘာရအသစ်များ





သင်လည်းကျိုရီးယားမှာ ကျိုယ့်အားကျိုယ်ကိုး စေးဝယ်ထွက်နိုင်ဖွဲ့ အသင့်ဖြစ်ပါပြီ။

ဒီနေ့သင်ယူခဲ့တဲ့ စကားစုတွေကို သတ္တိရှိရှိနဲ့ လက်တွေအသုံးချကြည့်ပါ။

ဒီနေ့သင်ယူခဲ့တဲ့ စကားစုတွေကို သတ္တိရှိရှိနဲ့ လက်တွေအသုံးချကြည့်ပါ။

화이팅!